Flyte Wireless Headset
User Manual

MODEL 178136





manhattan-products.com

MH-178136-UM-ML1-1112-02-0

WARRANTY INFORMATION

English: For warranty information, go to
Deutsch: Garantieinformationen finden Sie unter
Español: Si desea obtener información sobre la garantía, visite
Français: Pour consulter les informations sur la garantie, visitez
Polski: Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie
Italiano: Per informazioni sulla garanzia, accedere a

manhattan-products.com/warranty

En México: Póliza de Garantía Manhattan — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 dias a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.
C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:
   1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
   2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
   3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

English: This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For details about recycling this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. Outside the EU: To discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

Deutsch: Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

Español: Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecha se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

Français: Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

Polski: Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

Italiano: Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician.



CE / R&TTE

English: This device complies with the requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity for this product is available at:
Deutsch: Dieses Gerät enspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter:
Español: Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. La declaración de conformidad para este producto esta disponible en:
Français: Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE. La Déclaration de Conformité pour ce produit est disponible à l'adresset :
Polski: Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta:
Italiano: Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE. La dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile al:

manhattan-products.com

This headset features aptX® and AAC audio coding for superior sound quality, and also supports virtual 3D surround sound technology.
Dieses Headset unterstützt aptX® und AAC-Audiocodierung sowie Virtual 3D Surround Sound für höchste Klangqualität.
Estos audífonos Bluetooth implementan tecnologías como aptX® y codificación de audio AAC para una calidad superior de sonido, también soportan la tecnología de sonido surround 3D de forma virtual.
Ce casque a codage audio aptX® et AAC pour une qualité de son supérieure, et prise en charge de la technologie 3D Virtual Surround.
Słuchawki obsługują kodowanie audio aptX® oraz AAC dla zapewnienia doskonałej jakości dźwięku, obsługują także technologię wirtualnego dźwięku przestrzennego 3D.
Questa cuffia Bluetooth è dotata del codec audio aptX® e del formato di compressione audio AAC per una qualità audio superiore, e supporta anche la tecnologia virtual 3D surround sound.

FLYTE WIRELESS HEADSET



H LED

J On/Off switch



K Play/Pause multifunction



A Micro USB port



Microphone G

3.5mm stereo port F

Initial Setup

Connecting

You can connect the headset two ways to enjoy audio:

- Create a wireless connection to a mobile device or computer that features *Bluetooth* wireless technology (see **Bluetooth Pairing** below); *or*
- Use the included 3.5mm stereo cable to connect (**F**) to an audio source (which doesn't require charging the battery first). Note: The function buttons — Play/Pause (**K**), Volume Up/Down (**B**,**C**) and Previous/Next (**D**,**E**) — work only during Bluetooth wireless operation.

Built-in Battery Charging

Prior to initial use as a wireless headset, the built-in battery needs to be charged. A full charge can take up to 3 hours, but you can listen to music or make phone calls while charging (the audio device is displayed in the computer).

1 Use the included USB-to-micro USB cable to connect the headset (**A**) to a powered computer.

2 The LED (**H**) lights red while charging and turns off when the charge is complete. Note: The LED flashes red to indicate low voltage (with a vocal prompt every 60 seconds). Re-charge the battery as soon as you can. For details, see **About the Battery** below.

LED Indications

Mode	Description	Mode	Description
Standby	Flashes blue once every 5 seconds	Incoming call	Flashes blue rapidly
Low battery	Flashes red every 5 seconds with a vocal prompt every 60 seconds	Charging	Lights red
		Powering on	Flashes blue
		Powering off	Flashes red
		Pairing	Alternately flashes red and blue

Bluetooth Pairing & Wireless Operation

This product utilizes the latest in Bluetooth wireless technology; wireless performance may vary from device to device. If using this product with a Mac or PC, ensure that your Bluetooth driver is up to date. If it isn't, visit your computer manufacturer's website for details and updates.

1 Set the headset's On/Off switch (**J**) to On (Standby mode).

2 Press the **▶II** (**K**) and **–** (**C**) buttons simultaneously for about 3 seconds, until the LED (**H**) alternately flashes red and blue.

3 Referring as needed to the manual of your phone, tablet, computer, etc., activate your device's Bluetooth function and search for Bluetooth devices. Note: Be sure that you are familiar with the Bluetooth operation of your source device.

4 Once the device finds "Flyte Wireless Headset," an on-screen prompt will ask if you're ready for pairing. Click or press **OK** or **Confirm** to continue. Note: If the device prompts you to enter a PIN, enter 0000 and click or press **Yes** or **Confirm** to continue.

- After a successful connection is made, the LED (**H**) will flash blue 3 times, then flash once every 5 seconds. If the pairing has failed and the LED is still alternately flashing red and blue, the pairing procedure needs to be re-initiated on your source device.

Making Voice-Activated Calls

In Standby mode, double-press the **▶II** button (**K**) and listen for the beep that indicates you can start to voice dial for hands-free operation. Note: Not all phones feature this option. If this option is available, speak the name of the person you wish to call into the microphone (**G**) and the call should be placed.

About the Battery

This headset is powered by a rechargeable battery. Keep the following in mind to maximize the life of your headset.

- A new battery attains its optimal level of performance (its ability to fully power the headset) only after two or three complete charge and discharge cycles. The battery can be charged and discharged hundreds of times , but it will eventually wear out.
- When not charging the battery, disconnect the headset from any power source. Do not leave a fully charged battery connected to a charging circuit since overcharging may shorten battery life.
- If a fully charged battery is left unused, it will fully discharge over a period of time.
- Leaving the headset exposed to extremes in temperature for any length of time, such as in a parked car during summer or winter, will reduce the battery life and capacity. Ideally, the battery temperature should be maintained at 15-25˚C (59-77˚F).
- As with any batteries, do not dispose of the headset in a fire or anywhere it could be expected to catch fire, as the built-in battery could explode.

Operating Tips

The effective Bluetooth wireless range of the Flyte is approximately 10 m / 33 ft. If you're unable to connect the headset to a device:

- Make sure that the headset is fully charged, switched on, paired with the device and indicating a successful connection.
- Make sure the device's Bluetooth function is activated.
- Check that the distance between the headset and the device is no more than 10 m / 33 ft., and that there are no obstructions such as walls or other active wireless items between two devices that could interfere with the signal.
- Bluetooth music devices or Bluetooth / Bluetooth stereo transmitter music devices must support Bluetooth A2DP and Bluetooth AVRCP.
- Not all phones feature the function that allows the headset to be switched from music to calls.
- If the headset is paired to more than one device at the same time, it will only connect to the device with the strongest signal.

Quick Reference Guide

Operation	Steps
Power on	Set the On/Off switch to the On position. The LED lights blue for 3 seconds with an audio confirmation.
Power off	Set the On/Off switch to the Off position. The LED lights red for 3 seconds with an audio confirmation.
Pairing	Turn the headphones on, then press the ▶II and **–** buttons for about 3 seconds (until the LED alternately flashes red and blue).
Answer / End a call	Briefly press the Multifunction button.
Reject a call	Press the Multifunction button for about 2 seconds (until you hear a beep), then release to reject the call.
Voice dial*	In Standby mode, double-press the ▶II button and listen for the beep that indicates you can start to voice dial. *Not all phones feature this option.
Last number redial	In Standby mode, press the ▶II button for about 2 seconds (until you hear a beep), then release to redial the last outgoing number.
Play / Pause	Briefly press the ▶II button to play or pause music.
Increase volume	During a call or while listening to music, briefly press **+** to increase the volume in incremental steps. A beep indicates the maximum level.
Decrease volume	During a call or while listening to music, briefly press **–** to decrease the volume in incremental steps. A beep indicates the minimum level.
Previous	Briefly press ◀◀ to play the previous song in a playlist.
Next	Briefly press ▶▶ to play the next song in a playlist.
Voice transfer	During a call, press the Multifunction button for about 2 seconds (until you hear a beep). The beep indicates you can switch the call between phone and headphones.
Microphone mute	Press **–** for 2 seconds (until you hear a beep) to switch the Mute function on or off.

- You can enable the 3D surround sound feature by pressing ◀◀ for 1 second. Press ▶▶ for 1 second turn the feature off.
- The Aux In feature allows a direct 3.5mm audio interface in case the Bluetooth function is unavailable or the headset's battery is low.

Ersteinrichtung

Verbindung

Sie haben zwei Möglichkeiten, um an diesem Headset Audio zu nutzen:

- Stellen Sie eine kabellose *Bluetooth*-Verbindung zu einem bluetoothfähigen Mobilgerät oder Computer her (siehe Abschnitt **Bluetooth-Verbindung**); *oder*
- Schließen Sie das Headset über das beiliegende 3,5mm-Stereokabel (**F**) an eine Audioquelle an (hierfür muss der Akku nicht aufgeladen werden). Hinweis: Die Funktionstasten — Play/Pause (**K**), Lauter/Leiser (**B**,**C**) und Vorheriger/Nächster Track (**D**,**E**) — funktionieren nur im Bluetooth-Betrieb.

Aufladung des integrierten Akkus

Vor der ersten Verwendung als kabelloses Headset muss der integrierte Akku aufgeladen werden. Eine vollständige Aufladung dauert bis zu drei Stunden, aber Sie können während des Ladevorgangs Musik hören oder telefonieren (das Audiogerät wird auf Ihrem Computer angezeigt).

1 Schließen Sie das Headset (**A**) über ein USB-auf-Micro-USB-Kabel an einen eingeschalteten Computer an.

2 Die LED (**H**) leuchtet während des Akkuladevorgangs rot und erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist. Hinweis: Die LED blinkt rot, um einen niedrigen Ladezustand anzuzeigen (mit einem akustischen Signal alle 60 Sekunden). Laden Sie den Akku sobald wie möglich wieder auf. Details finden Sie im unten stehenden Abschnitt **Über den Akku**.

LED-Anzeigen

Modus	LED-Aktivität	Modus	LED-Aktivität
Standby	Blinkt alle 5 Sekunden blau	Eingehender Anruf	Blinkt blau (schnell)
		Lädt	Leuchtet rot
Schwacher Akku	Blinkt alle 5 Sekunden rot plus akustisches Signal alle 60 Sekunden	Einschalten	Blinkt blau
		Ausschalten	Blinkt rot
		Verbinden	Blinkt wechselnd rot und blau

Bluetooth-Verbindung & kabelloser Betrieb

Dieses Produkt verwendet die aktuellste Bluetooth Wireless Technologie. Die kabellose Performance kann von Gerät zu Gerät abweichen. Falls Sie dieses Produkt mit einem Mac oder PC verwenden, stellen Sie sicher, dass sich der Bluetooth-Treiber Ihres Geräts auf dem neuesten Stand befindet. Details und Treiber-Updates finden Sie auf der Webseite Ihres Computerherstellers.

1 Stellen Sie den Ein-/Ausschalter (**J**) des Headsets auf "On" (Standby-Modus).

2 Drücken Sie die Tasten **▶II** (**K**) und **–** (**C**) gleichzeitig ca. 3 Sekunden lang, bis die LED (**H**) wechselnd rot und blau blinkt.

3 Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Handys, Tablets, Computers etc. (lesen Sie ggf. das Handbuch) und suchen Sie nach Bluetooth-Geräten. Mehr über den Bluetooth-Betrieb Ihres Quellgeräts finden Sie im jeweiligen Handbuch.

4 Sobald Ihr Gerät das "Flyte Wireless Headset" erkennt, werden Sie gefragt, ob Sie dieses verbinden möchten. Klicken Sie auf **OK** oder **Bestätigen,** um fortzufahren. Hinweis: Wenn Sie aufgefordert werden, einen PIN einzugeben, verwenden Sie den PIN "0000" und klicken Sie auf **Ja** oder **Bestätigen,** um fortzufahren.

- Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, blinkt die LED (**H**) drei mal blau und blinkt dann alle fünf Sekunden. Sollte die Verbindung nicht hergestellt werden und die LEDs immer noch abwechselnd rot und blau blinken, muss der Verbindungsvorgang auf Ihrem Quellgerät erneut initialisiert werden.

Anrufe per Sprachaktivierung

Drücken Sie im Standby-Modus zwei mal auf die **▶II** Taste (**K**). Ein akustisches Signal zeigt Ihnen an, dass Sie Sprachwahl für den freihändigen Betrieb nutzen können. Hinweis: Nicht alle Handys

beherrschen diese Funktion. Wenn sie auf Ihrem Handy verfügbar ist, sprechen Sie den Namen der Person, die Sie anrufen möchten in das Mikrofon (**G**) und der Anruf sollte durchgeführt werden.

Über den Akku

Dieses Headset enthält einen aufladbaren Akku. Bitte beachten Sie dazu folgende Hinweise:

- Ein neuer Akku bietet optimale Leistung (d. h. die bestmögliche Stromversorgung des Headsets) nach zwei oder drei vollständigen Lade- und Entladevorgängen. Der Akku kann viele hundert Male aufgeladen werden, wird mit der Zeit aber an Leistung verlieren.
- Wenn Sie den Akku gerade nicht aufladen, trennen Sie das Headset von der Stromquelle. Belassen Sie einen vollständig aufgeladenen Akku nicht an einer Stromquelle, da dies die Akkulebensdauer verkürzen kann.
- Wenn der Akku nicht genutzt wird, entlädt er sich mit der Zeit von allein.
- Wird der Akku über einen längeren Zeitraum extremen Temperaturen ausgesetzt, z. B. in einem geparkten Wagen im Sommer oder Winter, reduziert dies die Akkuleistung und -lebensdauer. Idealerweise sollte die Akkutemperatur zwischen 15 und 25 °C gehalten werden.
- Wie mit allen Akkus sollten Sie darauf achten, dass Sie nicht in offenes Feuer geraten, da dabei Explosionsgefahr entsteht.

Bedienungstipps

Die effektive kabellose Bluetooth-Reichweite des Flyte beträgt ca. 10 m. Sollten Sie das Headset nicht einwandfrei via Bluetooth nutzen können:

- Achten Sie darauf, dass das Headset vollständig geladen, eingeschaltet und über Bluetooth mit Ihrem Gerät verbunden ist und dabei eine erfolgreiche Verbindung angezeigt wird.
- Achten Sie darauf, dass die Bluetooth-Funktion des Geräts aktiviert ist.
- Achten Sie darauf, dass die Entfernung zwischen dem Headset und dem Quellgerät nicht mehr als 10 m beträgt und dass sich keine Störfaktoren wie Wände oder zu viele aktive kabellose Geräte dazwischen befinden.
- Möchten Sie Bluetooth-Musikgeräte oder Bluetooth Stereo Transmitter für Musikgeräte verwenden, müssen diese Bluetooth A2DP und Bluetooth AVRCP unterstützen.
- Nicht alle Handys unterstützen die Funktion, die Sie das Headset von Musik zu Anrufen wechseln lassen.
- Wenn Sie versuchen das Headset mit mehr als einem Gerät gleichzeitig zu verbinden, verbindet es sich automatisch nur mit dem Gerät mit der höchsten Signalstärke.

Kurzübersicht

Funktion	Schritte
Einschalten	Stellen Sie den Ein/Ausschalter auf "On". Die LED leuchtet 3 Sekunden blau und Sie erhalten eine akustische Bestätigung.
Ausschalten	Stellen Sie den Ein/Ausschalter auf "Off". Die LED leuchtet 3 Sekunden rot und Sie erhalten eine akustische Bestätigung.
Verbinden	Schalten Sie das Headset ein und halten Sie dann die Tasten ▶II und – ca. 3 Sekunden lang gedrückt (bis die LED abwechselnd rot und blau blinkt).
Anruf annehmen/ beenden	Drücken Sie kurz die Multifunktionstaste.
Anruf abweisen	Drücken Sie die Multifunktionstaste ca. 2 Sekunden (bis Sie einen Piepton hören) und lassen Sie sie dann los, um den Anruf abzuweisen.
Sprachwahl*	Im Standby-Modus, drücken Sie zweimal die Taste ▶II. Sie hören dann einen Piepton hören. *Diese Funktion wird nicht von allen Handys unterstützt.
Wahlwieder-holung	Halten Sie die Taste ▶II im Standby-Modus ca. 2 Sekunden gedrückt (bis Sie einen Piepton hören), lassen Sie sie dann los, um die letzte ausgehende Nummer erneut zu wählen.
Play / Pause	Drücken Sie kurz die Taste ▶II, um Musik abzuspielen oder zu pausieren.

Funktion	Schritte
Lautstärke erhöhen	Drücken Sie während eines Anrufs oder beim Musik hören kurz die Taste **+,** um die Lautstärke schrittweise zu erhöhen. Ein Piepton signalisiert die Maximalstufe.
Lautstärke senken	Drücken Sie während eines Anrufs oder beim Musik hören kurz die Taste **–**, um die Lautstärke schrittweise zu senken. Ein Piepton signalisiert die Minimalstufe.
Vorheriger Track	Drücken Sie ◀◀, um den vorherigen Track in einer Playlist auszuwählen.
Nächster Track	Drücken Sie ▶▶, um den nächsten Track in einer Playlist auszuwählen.
Sprach-übertragung	Drücken Sie während eines Anrufs die Multifunktionstaste ca. 2 Sekunden (bis Sie einen Piepton hören). Der Piepton signalisiert, dass Sie den Anruf zwischen Handy und Headset umschalten können.
Mikro stummschalten	Halten Sie **–** 2 Sekunden gedrückt (bis Sie einen Piepton hören), um die Stummschaltungsfunktion zu (de-)aktivieren.

- Halten Sie ◀◀ 1 Sekunde lang gedrückt, um die 3D-Surround-Sound-Funktion zu aktivieren. Halten Sie ▶▶ erneut 1 Sekunde lang gedrückt, um die Funktion auszuschalten.
- Der Audioeingang ermöglicht eine direkte Verbindung über ein Kabel mit 3,5mm-Stecker falls Sie kein Bluetooth-Gerät zur Verfügung haben oder der Akkuladezustand niedrig ist.

Configuración inicial

Modo Conexión

Puede conectar los audífonos de dos maneras para disfrutar del sonido:

- Creando una conexión inalámbrica a un dispositivo móvil o computadora que cuente con tecnología *Bluetooth* (vea la sección **Emparejamiento Bluetooth** más abajo), o
- Utilizando el cable estéreo de 3.5mm (**F**) y conectándolo a una fuente de audio (No es necesario cargar la batería en este modo). Nota: Los botones de función — Reproducir/Pausa (**K**), Subir/Bajar Volumen (**B**,**C**) y Anterior/Siguiente (**D**,**E**) — trabajan solo en modo Bluetooth.

Carga de la Batería Integrada

Antes de utilizar los audífonos en modo inalámbrico, la batería integrada necesita recargarse. Una carga completa puede tomar hasta 3 horas, pero puede escuchar música o realizar llamadas telefónicas mientras se esta cargando (los audífonos se muestran en los dispositivos de audio de la computadora).

1 Utilice el cable incluido USB a micro USB para conectar los audífonos a una (**A**) computadora encendida.

2 El LED (**H**) enciende en rojo mientras se carga y se apaga cuando termina de cargar. Nota: El LED parpadeara en rojo indicando un bajo voltaje (con una alerta auditiva cada 60 segundos). Recargue la batería tan pronto sea posible. Para más detalles, revise el apartado **Acerca de la Batería**.

Indicadores LED

Modo	Descripción	Modo	Descripción
En espera	Parpadea en azul una vez cada 5 segundos	Llamada entrante	Parpadea en azul rápidamente
Batería baja	Parpadea en rojo cada 5 segundos con un anuncio de voz cada 60 segundos	Cargando	Enciende en rojo
		Encendido	Parpadea en azul
		Apagado	Parpadea en rojo
		Emparejando	Parpadea alternando entre rojo y azul

Emparejamiento Bluetooth y Operación Inalámbrica

Este producto utiliza lo último en tecnología Bluetooth; el rendimiento puede variar de dispositivo a dispositivo. Si utiliza este producto con una Mac o PC, asegúrese que su controlador Bluetooth está actualizado. Si no es así visite el sitio del fabricante para más detalles y actualizaciones.

1 Fije el interruptor de encendido de los audífonos (**J**) en On (modo de espera).

2 Presione los botones **▶II** (**K**) y **–** (**C**) simultáneamente y manténgalos así cerca de 3 segundos, hasta que el LED (**H**) comience a parpadear alternando entre rojo y azul.

3 Refiérase de ser necesario al manual de su teléfono, tableta, computadora, etc., para activar la función Bluetooth del dispositivo, puede buscar por Dispositivos Bluetooth. Nota: Asegúrese estar familiarizado con el modo de operación Bluetooth de su dispositivo.

4 Una vez que el dispositivo encuentre a "Flyte Wireless Headset," le preguntará si esta listo para emparejar. Haga clic o presione **Aceptar** o **Confirmar** para continuar. Nota: Si el dispositivo solicita un PIN, ingrese 0000 y haga clic en **Aceptar** o **Confirmar** para continuar.

- Después de conectar exitosamente, el LED (**H**) parpadeará 3 veces en azul, después lo hará una vez cada 5 segundos. Si el emparejamiento falla y el LED sigue parpadeando alternadamente entre rojo y azul, comience nuevamente el procedimiento de emparejamiento desde su dispositivo.

Llamadas por Activación de Voz

En modo de espera, presione dos veces el botón **▶II** (**K**) escuchará un pitido que le indicará que puede comenzar la llamada en modo manos libres. Nota: No todos los teléfonos cuentan con está opción. Si la opción esta disponible, diga el nombre de la persona a la que desea llamar al micrófono (**G**) deberá de ocurrir la marcación.

Acerca de la Batería

Estos audífonos Bluetooth son alimentados por una batería recargable. Tome en cuenta lo siguiente para incrementar la vida útil de sus audífonos.

- Una batería nueva alcanza sus niveles óptimos de rendimiento (su habilidad para alimentar completamente los audífonos) después de dos o tres ciclos de carga y descarga. La batería puede ser cargada y descargada cientos de veces, pero eventualmente se desgastará.
- Cuando no este cargando la batería, desconecte los audífonos de cualquier fuente de poder. No deje una batería completamente cargada en un circuito de carga ya que la sobrecarga puede acortar la vida útil de la batería.
- Si una batería completamente cargada esta en desuso, se descargará completamente a tiempo.
- Si expone los audífonos a temperaturas extremas por algún periodo de tiempo, es como estacionar un auto durante mucho tiempo en verano o invierno, se reduce la vida y capacidad de la batería. Idealmente, la temperatura de la batería debería estar entre 15 a 25˚C (59 a 77˚F).
- Así como con cualquier batería, no arroje los audífonos al fuego o en un lugar que pudiera ser inflamable, ya que los componentes de la batería podrían estallar.

Consejos de Operación

El rango efectivo del Bluetooth de los audífonos Flyte es de aproximadamente 10m / 33 ft. Si no puede conectar los audífonos a su dispositivo:

- Asegúrese de que los audífonos están completamente cargados, encendidos y emparejados con el dispositivo e indicando una conexión exitosa.
- Verifique que la función Bluetooth del dispositivo esta activa.
- Revise si la distancia entre los audífonos y el dispositivo no es mayor a 10 m / 33 ft., además de que no existan obstáculos como paredes u otros dispositivos inalámbricos activos entre los dispositivos que puedan interferir con la señal.
- Los reproductores Bluetooth, dispositivos o estéreo transmisores Bluetooth deben soportar Bluetooth A2DP y Bluetooth AVRCP.
- No todos los teléfonos soportan la función que permite a los audífonos alternar entre música y llamadas.
- Si los audífonos están emparejados a más dispositivos al mismo tiempo, solo se conectará al dispositivo con la señal más fuerte.

Guía Rápida de Referencia

Operación	Pasos a seguir
Encender	Fije el interruptor de encendido en la posición On. El LED se encenderá en azul por 3 segundos con una confirmación de audio.
Apagar	Fije el interruptor de encendido en la posición Off. El LED se encenderá en rojo por 3 segundos con una confirmación de audio antes de apagarse.
Emparejamiento	Encienda los audífonos, después presione simultáneamente los botones ▶II y **–** durante 3 segundos (hasta que el LED parpadee alternando entre rojo y azul).
Contestar/Colgar una llamada	Presione brevemente el botón multifunción.
Rechazar una llamada	Presione el botón multifunción durante 2 segundos (hasta escuchar un pitido), entonces suelte para rechazar llamada.
Marcación por voz*	En modo de espera, presione dos veces el botón ▶II se escuchará un pitido para iniciar la marcación por voz.* No todos los teléfonos cuentan con esta opción.
Remarcar	En modo de espera, presione el botón ▶II durante 2 segundos (hasta escuchar un pitido), entonces suelte el botón para remarcar al último número.
Reproducir/ Pausar	Presione brevemente el botón ▶II para reproducir o pausar la música.
Subir volumen	Durante una llamada o mientras escucha música, presione brevemente **+** para incrementar el volumen con cada toque. Un pitido indica el nivel máximo.
Bajar volumen	Durante una llamada o mientras escucha música, presione brevemente **–** para reducir el volumen con cada toque. Un pitido indica el nivel mínimo.
Anterior	Presione brevemente ◀◀ para reproducir la canción anterior de la lista de reproducción.
Siguiente	Presione brevemente ▶▶ para reproducir la siguiente canción de la lista de reproducción.
Transferir voz	Durante una llamada, presione el botón multifuncional durante 2 segundos (hasta escuchar un pitido). El pitido indica que puede cambiar la llamada entre el teléfono y los audífonos.
Silenciar micrófono	Presione **–** durante 2 segundos (hasta escuchar un pitido) para enmudecer o activar el micrófono.

- Puede activar el sonido surround 3D presionando ◀◀ durante 1 segundo. Presione ▶▶ durante 1 segundo para apagar esta función.
- La entrada auxiliar permite conectar una fuente de audio de 3.5mm en caso de que la función de Bluetooth no este disponible o la batería este baja.

Configuration initiale

Raccordement

Vous avez deux possibilités pour le raccordement du casque :

- Créer une connexion sans fil à un appareil mobile ou un ordinateur portable qui dispose de la technologie sans fil *Bluetooth* (voir la section **Appariement Bluetooth** ci-dessous) ; *ou*
- Utiliser le câble stéréo 3,5 mm inclus pour connecter (**F**) à une source audio (dans ce cas, il n'est pas nécessaire de charger la batterie au préalable). Remarque : les boutons de fonction (Lecture/Pause (**K**), Volume – Plus/Moins (**B**, **C**) et Précédent/Suivant (**D**, **E**)) ne fonctionnent que lorsque le mode Bluetooth sans fil est utilisé.

Chargement de la batterie intégrée

La batterie intégrée doit être chargée avant la première utilisation du casque en mode sans fil. Un chargement complet peut prendre jusqu'à 3 heures, mais vous pouvez écouter de la musique ou passer des appels téléphoniques pendant le chargement (le dispositif audio apparaît sur l'ordinateur).

1. Utilisez le câble USB vers micro USB pour raccorder le casque (**A**) à un ordinateur sous tension.
2. Le voyant DEL (**H**) est rouge lors du chargement et s'éteint lorsque celui-ci est terminé. Remarque : le voyant DEL clignote en rouge pour indiquer une tension basse (avec une invite vocale toutes les 60 secondes). Rechargez la batterie dès que possible. Pour plus d'informations, consultez la section **À propos de la batterie** ci-dessous.

Indications relatives au voyant DEL

Mode	Description	Mode	Description
Veille	Clignote en bleu toutes les 5 secondes	Appel entrant	Clignote en bleu rapidement
Batterie faible	Clignote en rouge toutes les 5 secondes avec une invite vocale toutes les 60 secondes	Chargement	S'allume en rouge
		Mise sous tension	Clignote en bleu
		Mise hors tension	Clignote en rouge
		Appariement	Clignote en rouge et bleu

Appariement Bluetooth et fonctionnement sans fil

Ce produit utilise la dernière technologie sans fil Bluetooth ; les performances sans fil peuvent varier d'un appareil à un autre. Si vous utilisez ce produit avec un Mac ou un PC, assurez-vous que votre pilote Bluetooth est à jour. Dans le cas contraire, rendez-vous sur le site Web du fabricant de votre ordinateur pour obtenir plus d'informations et des mises à jour.

1. Placez l'interrupteur marche/arrêt (**J**) du casque en position marche (mode veille).
2. Appuyez simultanément sur les boutons **▶II** (**K**) et **–** (**C**) pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que le voyant DEL (**H**) clignote en rouge et bleu.
3. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil et recherchez les dispositifs Bluetooth. Si nécessaire, reportez-vous au manuel de votre téléphone, tablette, ordinateur, etc. Remarque : il est important de bien connaître le fonctionnement Bluetooth de votre dispositif source.
4. Une fois que le dispositif détecte "Flyte Wireless Headset", un message apparaît à l'écran et vous demande si vous êtes prêt à procéder à l'appariement. Cliquez ou appuyez sur **OK** ou sur **Confirm** pour continuer. Remarque : si le dispositif vous invite à entrer un numéro d'identification personnel, saisissez 0000 et cliquez ou appuyez sur **Yes** ou sur **Confirm** pour continuer.

- Une fois la connexion établie, le voyant DEL (**H**) clignote en bleu 3 fois, puis clignote toutes les 5 secondes. Si l'appariement a échoué et que le voyant DEL continue de clignoter en rouge et bleu, vous devez relancer la procédure d'appariement sur votre dispositif source.

Effectuer des appels par commande vocale

En mode veille, appuyez deux fois sur le bouton **▶II** (**K**) et attendez le signal sonore vous indiquant que vous pouvez commencer à procéder à la numérotation vocale pour un fonctionnement en mains libres. Remarque : tous les téléphones ne disposent pas de cette option. Si elle est disponible, prononcez le nom de la personne que vous voulez appeler dans le microphone (**G**) et l'appel sera effectué.

À propos de la batterie

Ce casque est alimenté par une batterie rechargeable. Prenez en compte les éléments suivants afin d'optimiser la durée de vie de votre casque.

- Une batterie neuve atteint son niveau de performance optimal (sa capacité à fournir une alimentation maximale au casque) uniquement après deux ou trois cycles de chargement et de déchargement complets. La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle s'use inévitablement.
- Lorsque la batterie n'est pas en cours de chargement, débranchez le casque de toute source d'alimentation. Ne laissez pas une batterie complètement chargée branchée sur un circuit de charge : toute surcharge peut réduire la durée de vie de la batterie.
- Si une batterie chargée n'est pas utilisée, elle se déchargera complètement après un certain temps.
- L'exposition du casque à des températures extrêmes pendant un certain temps, par exemple dans une voiture en stationnement en été ou en hiver, entraînera une réduction de la durée de vie et des capacités de la batterie. La température de la batterie doit être maintenue à 15-25 ˚C (59-77 ˚F).
- Comme pour tout appareil contenant une batterie, ne jetez pas le casque dans un feu ni dans un endroit ou il risquerait de s'enflammer : la batterie intégrée risquerait d'exploser.

Conseils d'utilisation

La portée sans fil Bluetooth du casque Flyte est d'environ 10 m (33 ft). Si vous ne parvenez pas à raccorder le casque à un dispositif :

- Vérifiez que le casque est chargé, en marche, apparié au dispositif et qu'il indique qu'une connexion est établie.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth du dispositif est activée.
- Les récepteurs de musique Bluetooth ou les émetteurs de musique stéréo Bluetooth/Bluetooth doivent prendre en charge les profils Bluetooth A2DP et Bluetooth AVRCP.
- Les récepteurs de musique Bluetooth ou les émetteurs de musique stéréo Bluetooth/Bluetooth doivent prendre en charge les profils Bluetooth A2DP et Bluetooth AVRCP.
- Les téléphones ne disposent pas tous d'une fonction permettant de basculer entre la musique et les appels avec le casque.
- Si le casque est apparié à plusieurs dispositifs en même temps, il se connectera uniquement au dispositif émettant le signal le plus fort.

Guide de référence rapide

Fonctionnement	Étapes
Mise sous tension	Placez l'interrupteur marche/arrêt en position marche. Le voyant DEL s'allume en bleu pendant 3 secondes avec une confirmation audio.
Mise hors tension	Placez l'interrupteur marche/arrêt en position arrêt. Le voyant DEL s'allume en rouge pendant 3 secondes avec une confirmation audio.
Appariement	Mettez le casque sous tension, puis appuyez sur les boutons ▶II et – pendant environ 3 secondes (jusqu'à ce que le voyant DEL clignote en rouge et bleu.
Répondre/mettre fin à un appel	Appuyez brièvement sur le bouton Multifunction.
Refuser un appel	Appuyez sur le bouton Multifunction pendant environ 2 secondes (jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore), puis relâchez-le pour refuser l'appel.
Numérotation vocale*	En mode veille, appuyez deux fois sur le bouton ▶II et attendez le signal sonore vous indiquant que vous pouvez commencer à procéder à la numérotation vocale. *Tous les téléphones ne disposent pas de cette option.
Recomposition du dernier numéro	En mode veille, appuyez sur le bouton ▶II pendant environ 2 secondes (jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore), puis relâchez-le pour recomposer le dernier numéro sortant.
Lecture/Pause	Appuyez brièvement sur le bouton ▶II pour lire de la musique ou mettre le dispositif en pause.
Augmenter le volume	Lors d'un appel ou lorsque vous écoutez de la musique, appuyez brièvement sur + pour augmenter le volume par incréments. Un signal sonore indique le niveau maximal.
Diminuer le volume	Lors d'un appel ou lorsque vous écoutez de la musique, appuyez brièvement sur – pour diminuer le volume par incréments. Un signal sonore indique le niveau minimal.
Précédent	Appuyez brièvement sur ◀◀ pour lire la chanson précédente d'une playlist.
Suivant	Appuyez brièvement sur ▶▶ pour lire la chanson suivante d'une playlist.
Transfert vocal	Lors d'un appel, appuyez sur le bouton Multifunction pendant environ 2 secondes (jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore). Le signal sonore indique que vous pouvez basculer l'appel entre le téléphone et le casque.
Coupure du microphone	Appuyez sur – pendant 2 secondes (jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore) pour activer ou désactiver le mode muet.

- Vous pouvez activer la fonction de son surround 3D en appuyant sur ◀◀ pendant 1 seconde. Pour désactiver cette fonction, appuyez sur ▶▶ pendant 1 seconde.
- Si la fonction Bluetooth n'est pas disponible ou que la batterie du casque est déchargée, la fonction Aux In offre une entrée auxiliaire audio directe de 3,5 mm.

Ustawienia początkowe

Podłączenie

Aby cieszyć się doskonałym dźwiękiem, słuchawki można podłączyć na dwa sposoby:

- Tworząc bezprzewodowe połączenie z urządzeniem mobilnym lub komputerem, który wyposażony jest w technologię *Bluetooth* (zobacz temat **Parowanie Bluetooth** poniżej), *lub*
- Podłączając dołączony kabel stereo 3,5 mm (**F**) do źródła dźwięku (nie jest wymagane, aby akumulator był naładowany). Uwaga: Przyciski funkcyjne – Odtwarzanie/Pauza (**K**), Głośniej/Ciszej (**B**,**C**) oraz Poprzedni/Następny (**D**,**E**) działają tylko w trybie połączenia Bluetooth.

Ładowanie wbudowanego akumulatora

Przed pierwszym użyciem w trybie słuchawek bezprzewodowych wbudowany akumulator musi zostać naładowany. Ładowanie do pełnego poziomu może zająć do około 3 godzin, jednak w trakcie ładowania można słuchać muzyki lub wykonywać połączenia (urządzenie audio będzie wykrywane przez komputer).

Sygnalizacja diodowa

Tryb	Opis sygnalizacji	Tryb	Opis sygnalizacji
Gotowości	Miga na niebiesko co 5 sekund	Połączenie przychodzące	Szybko miga na niebiesko
Niski poziom naładowania akumulatora	Miga na czerwono co 5 sekund z sygnalizacją dźwiękową co 60 sekund	Włączanie	Miga na niebiesko
		Wyłączanie	Miga na czerwono
		Parowanie	Naprzemiennie miga na czerwono i niebiesko
Ładowanie	Świeci na czerwono		

1. Użyj dołączonego kabla USB na micro USB, aby podłączyć słuchawki (**A**) do zasilonego komputera.
2. Dioda (**H**) świeci się na czerwono podczas ładowania i gaśnie po jego zakończeniu. Uwaga: Dioda miga na czerwono sygnalizując niski poziom naładowania akumulatora (z krótkim sygnałem dźwiękowym co 60 sekund). Należy naładować akumulator, jak tylko będzie to możliwe. Aby uzyskać więcej informacji, przeczytj temat **O akumulatorze** poniżej.

Parowanie Bluetooth & Obsługa bezprzewodowa

Produkt ten wykorzystuje najnowszą technologię bezprzewodową Bluetooth; w zależności od urządzenia bezprzewodowa wydajność może być różna. W przypadku używania tego produktu z komputerem Mac lub PC, upewnij się, że masz zainstalowany aktualny sterownik Bluetooth. Jeśli tak nie jest, wejdź na witrynę producenta komputera po aktualizację tego sterownika.

1. Ustaw przełącznik On/Off (**J**) słuchawek w pozycji On. (Tryb gotowości).
2. Wciśnij jednocześnie i przytrzymaj przez około 3 sekundy przyciski **▶II** (**K**) oraz **–** (**C**) aż dioda (**H**) zacznie naprzemiennie migać na czerwono i niebiesko.
3. W razie potrzeby zapoznaj się z instrukcją obsługi telefonu, tabletu, czy komputera, aby włączyć w nim funkcję Bluetooth i wyszukiwanie urządzeń Bluetooth. Uwaga: Upewnij się, że jesteś zaznajomiony z obsługą Bluetooth w urządzeniu źródła dźwięku.
4. Gdy urządzenie znajdzie „Flyte Wireless Headset", na ekranie wyświetlone zostanie zapytanie o gotowości do parowania. Wybierz **OK** lub **Potwierdź**, aby kontynuować. Uwaga: Jeśli urządzenie poprosi o podanie kodu PIN, wpisz 0000 i wybierz **Tak** lub **Potwierdź**, aby kontynuować.

- Po udanym nawiązaniu połączenia dioda (**H**) mignie na niebiesko 3 razy, następnie będzie migać jednokrotnie co 5 sekund. Jeśli nawiązanie połączenia się nie powiodło, dioda w dalszym ciągu będzie migać naprzemiennie na czerwono i niebiesko, procedura parowania musi zostać powtórzona.

Wykonywanie połączeń za pomocą wybierania głosowego

W trybie gotowości słuchawek dwukrotnie wciśnij przycisk **▶II** (**K**) i poczekaj na sygnał dźwiękowy, który sygnalizuje możliwość rozpoczęcia wybierania głosowego. Uwaga: Nie wszystkie modele telefonów obsługują tę funkcję. Jeśli funkcja jest dostępna, wypowiedz do mikrofonu (**G**) nazwę osoby do której chcesz zadzwonić, a połączenie powinno zostać nawiązane.

O Akumulatorze

Słuchawki zasilane są poprzez wbudowany akumulator. Aby zmaksymalizować żywotność akumulatora, stosuj się do poniższych wskazówek.

- Nowy akumulator osiąga optymalny poziom wydajności (maksymalnie długi czas zasilania słuchawek) dopiero po dwóch, trzech pełnych cyklach naładowania i rozładowania. Akumulator może być ładowany i rozładowywany setki razy, ale z biegiem czasu ulegnie zużyciu.
- Gdy akumulator nie jest w trakcie ładowania, odłącz słuchawki od źródła zasilania. Nie pozostawiaj podłączonego w pełni naładowanego akumulatora, ponieważ przeładowanie skraca jego żywotność.
- Jeśli w pełni naładowany akumulator nie jest używany, z biegiem czasu ulegnie samoczynnemu, całkowitemu rozładowaniu.
- Pozostawianie słuchawek narażonych przez dłuższy czas na ekstremalne temperatury, np. w zaparkowanym samochodzie podczas lata lub zimy, spowoduje zmniejszenie pojemności oraz żywotności akumulatora. Idealna temperatura dla akumulatora wynosi około 15 – 25˚C.
- Podobnie jak w przypadku innych akumulatorów i baterii, nie należy wrzucać słuchawek do ognia, ani gdziekolwiek gdzie mogłyby ulec zapaleniu się i spowodować eksplozję akumulatora.

Wskazówki

Efektywny zasięg Bluetooth słuchawek Flyte wynosi około 10 m. Jeśli nie jesteś w stanie nawiązać połączenia pomiędzy słuchawkami a urządzeniem, upewnij się że:

- Słuchawki są w pełni naładowane, włączone, sparowane z urządzeniem oraz sygnalizują nawiązanie połączenia. Funkcja Bluetooth w urządzeniu jest włączona.
- Odległość pomiędzy słuchawkami i urządzeniem nie przekracza 10 metrów oraz czy pomiędzy urządzeniami nie ma żadnych przeszkód, takich jak ściany lub innych aktywnych urządzeń bezprzewodowych, które mogą powodować zakłócenie sygnału.
- Urządzenie Bluetooth odtwarzające dźwięk lub transmiter Bluetooth muszą obsługiwać Bluetooth A2DP oraz AVRCP.
- Nie wszystkie telefony wyposażone są w funkcję pozwalającą na przełączanie się pomiędzy rozmową telefoniczną a odtwarzaniem muzyki.
- Jeśli słuchawki są sparowane z więcej niż jednym urządzeniem w tym samym czasie, zostaną połączone z urządzeniem o najsilniejszym sygnale.

Skrócona Instrukcja Obsługi

Funkcja	Czynność
Włączanie	Ustaw przełącznik On/Off w pozycji On. Dioda zaświeci się na 3 sekundy na niebiesko oraz słyszalny będzie sygnał dźwiękowy.
Wyłączanie	Ustaw przełącznik On/Off w pozycji Off. Dioda zaświeci się na 3 sekundy na czerwono oraz słyszalny będzie sygnał dźwiękowy.
Parowanie	Włącz słuchawki, następnie wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przyciski ▶II oraz – (do momentu aż dioda zacznie migać naprzemiennie na czerwono i niebiesko).
Obieranie / Kończenie połączenia	Wciśnij na krótko przycisk wielofunkcyjny.
Odrzucenie połączenia	Wciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy przycisk wielofunkcyjny (aż usłyszysz sygnał dźwiękowy), a następnie zwolnij, aby odrzucić połączenie.
Wybieranie głosowe*	W trybie gotowości słuchawek, dwukrotnie naciśnij przycisk ▶II i poczekaj na sygnał dźwiękowy, wskazujący, że można rozpocząć wybieranie głosowe. *Nie wszystkie telefony obsługują tę funkcję.
Wybieranie ostatniego numeru	W trybie gotowości słuchawek wciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy przycisk ▶II (aż usłyszysz sygnał dźwiękowy), a następnie zwolnij, aby wybrać ostatni numer wychodzący.
Odtwarzanie / Pauza	Wciśnij na krótko przycisk ▶II, aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki.
Pogłaśnianie	Podczas rozmowy lub odtwarzania muzyki wciskaj stopniowo przycisk +, aby zwiększać poziom głośności. Sygnał dźwiękowy oznacza poziom maksymalny.
Przyciszanie	Podczas rozmowy lub odtwarzania muzyki wciskaj stopniowo przycisk –, aby zmniejszyć poziom głośności. Sygnał dźwiękowy oznacza poziom minimalny.
Poprzedni	Wciśnij na krótko przycisk ◀◀, aby przejść do poprzedniego utworu na liście odtwarzania.
Następny	Wciśnij na krótko przycisk ▶▶, aby przejść do następnego utworu na liście odtwarzania.
Przełączanie dźwięku	W trakcie połączenia wciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy przycisk wielofunkcyjny (aż usłyszysz sygnał dźwiękowy). Sygnał dźwiękowy sygnalizuje, że można przełączyć rozmowę pomiędzy telefonem a słuchawkami.
Wyciszenie mikrofonu	Wciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy przycisk – (aż usłyszysz sygnał dźwiękowy), aby wyłączyć lub włączyć mikrofon.

- Można włączyć funkcję dźwięku 3D wciskając na 1 sekundę przycisk ◀◀. Wciśnięcie przycisku ▶▶ wyłącza funkcję.
- Port wejściowy Aux pozwala na przewodowe połączenie do źródła dźwięku przez złącze jack 3,5 mm w przypadku, gdy nie można użyć transmisji Bluetooth lub gdy poziom naładowania akumulatora słuchawek jest niski.

Settaggio Iniziale

Connessione

Si può connettere la cuffia in due diverse modalità:

- Creare una connessione wireless Bluetooth con una periferica mobile o un computer che supportino la tecnologia wireless *Bluetooth* (vedere **Bluetooth Pairing** sotto); *o*
- Usare il cavo stereo da 3.5mm per collegarla (**F**) ad una sorgente audio (che non richiede di caricare prima la batteria). Nota: I tasti funzione — Play/Pausa (**K**), Volume su/giù (**B**,**C**) e Precedente/Successivo (**D**,**E**) — lavorano solamente durante l'attività Bluetooth wireless.

Ricarica dalla batteria incorporata

Prima di utilizzare la cuffia come periferica wireless, è necessario effettuare la ricarica della batteria incorporate. Una carica completa può richiedere fino a 3 ore, ma è possibile utilizzare la cuffia per ascoltare musica o effettuare telefonate anche durante la ricarica (la periferica audio è visualizzata sul computer).

1 Utilizzare il cavo USB-a-micro USB incluso per collegare la cuffia (**A**) ad un computer alimentato.

2 Il LED (**H**) si illumina di rosso durante la carica e si spegne non appena la periferica è carica. Nota: La spia lampeggiante rossa indica che la batteria è scarica (con un avviso sonoro ogni 60 secondi). Ricaricare la batteria non appena possibile. Per ulterior dettagli, fare riferimento alla sottostante sezione inerente alla **Batteria**.

Indicazioni dei LED

Modalità	Descrizione del LED	Modalità	Descrizione del LED
Standby	Lampeggia in blu una volta ogni 5 secondi	Chiamata entrante	Lampeggia in blu rapidamente
Batteria scarica	Lampeggia in rosso ogni 5 secondi con un avviso sonoro ogni 60 secondi	Acceso	Lampeggia di blu
		Spento	Lampeggia di rosso
		Pairing	Lampeggia di rosso e blu (alternativamente)
Ricarica	Illuminato di rosso		

Bluetooth Pairing & Funzionamento Wireless

Questo prodotto utilizza la più recente tecnologia wireless Bluetooth; le prestazioni wireless possono variare da periferica a periferica. Per utilizzare questo prodotto con un computer Mac o PC, assicurarsi che il driver Bluetooth sia aggiornato. Nel caso non lo fosse, visitare il sito Web del produttore del computer per ulteriori dettagli e aggiornamenti.

1 Posizionare l'interruttore della cuffia (**J**) su On (acceso). (Standby)

2 Premere i tasti **▶II** (**K**) e **–** (**C**) contemporaneamente per circa 3 secondi, fino a quando il LED (**H**) lampeggia alternativamente in rosso e blu.

3 Facendo riferimento a quanto indicato nel manuale d'istruzione del telefono, tablet, computer ecc. attivare la funzione Bluetooth della periferica e ricercare periferiche Bluetooth. Nota: assicuratevi di avere familiarità con il funzionamento Bluetooth della vostra periferica.

4 Appena la periferica trova la "Flyte Wireless Headset," apparirà un avviso sullo schermo che richiede la conferma per procedere al pairing. Cliccare o premere **OK** o **Confirm** per continuare. Nota: se viene richiesto un codice PIN, inserire 0000 e cliccare o premere **Yes** o **Confirm** per continuare.

- Dopo che è stata stabilità la connessione, il LED (H) lampeggerà di blu per 3 volte, quindi lampeggerà ogni 5 secondi. Se il pairing non è avvenuto con successo e il LED lampeggia ancora alternativamente di rosso e blu, la procedura di pairing deve essere rilanciata sulla periferica sorgente.

Effettuare telefonate tramite chiamata vocale

In modalità Standby, premere due volte il tasto **▶II** (**K**) e attendere di udire il beep che indica la possibilità di utilizzare la chiamata vocale per il funzionamento hands-free. Nota: Non tutti i telefoni supportano questa opzione. Se questa opzione è disponibile, pronunciare il nome della persona che si desidera contattare all'interno del microfono (**G**) e la telefonata dovrebbe partire.

Batteria

Questa cuffia è alimentata da una batteria ricaricabile. Tenere in mente le seguenti caratteristiche per garantire una lunga vita alla cuffia.

- Una batteria nuova raggiunge il suo livello ottimale di prestazione (la sua capacità di alimentare completamente la cuffia) solo dopo due o tre cicli complete di carica/scarica. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce.
- Quando non si carica la batteria, scollegare la cuffia da qualsiasi fonte di alimentazione. Non lasciare una batteria completamente carica collegata a un circuito di carica poiché una carica eccessiva può ridurre la durata della batteria.
- Se una batteria completamente carica è lasciata inutilizzata, si scarica completamente in un certo periodo di tempo.
- Lasciare la cuffia esposta a condizioni di temperature estreme per un lungo periodo di tempo, come all'interno di un'auto parcheggiata durante l'estate o in pieno inverno, riduce la vita e la capacità della batteria. Idealmente, la temperatura della batteria dovrebbe essere mantenuta tra 15-25˚C.
- Come per tutte le batterie, tenere lontana la cuffia dal fuoco o da qualunque situazione o corpo pericoloso che potrebbero provocare incendi dal momento che la batteria incorporata potrebbe esplodere.

Suggerimenti per il funzionamento

L'effettivo campo operativo del wireless Bluetooth della cuffia Flyte è approssimativamente di 10m / 33 ft. Se non siete in grado di collegare la cuffia ad una periferica:

- Assicurarsi che la cuffia sia completamente carica, accesa, accoppiata alla periferica e che il pairing sia avvenuto con successo. Assicurarsi che la funzione Bluetooth della periferica sia attiva.
- Verificare che la distanza tra la cuffia e la periferica non sia superiore ai 10 metri e che non ci siano ostacoli come muri o altre apparecchiature wireless attive tra le due periferiche che potrebbero interferire con il segnale.
- Le periferiche musicali Bluetooth o i trasmettitori stereo musicali Bluetooth devono supportare i profili Bluetooth A2DP e Bluetooth AVRCP.
- Non tutti i telefoni sono dotati della funzione che permette alla cuffia di commutare tra musica e telefonate.
- Se la cuffia è accoppiata contemporaneamente a più di una periferica, si connetterà solamente alla periferica con il segnale più forte.

Guida rapida di riferimento

Funzione	Procedimento
Accensione	Regolare l'interruttore nella posizione di accensione On. Il led blu si accende per 3 secondi con una conferma audio.
Spegnimento	Regolare l'interruttore nella posizione di spegnimento Off. Il led rosso si accende per 3 secondi con una conferma audio.
Pairing	Accendere le cuffie, quindi premere i tasti ▶II e – per circa 3 secondi (fino a quando il led lampeggia alternativamente in rosso e blu).
Rispondere/ Chiudere una chiamata	Premere per poco tempo il tasto Multifunzione.
Rifiutare una chiamata	Premere il tasto Multifunzione per circa 2 secondi (fino ad udire il beep), quindi rilasciare il tasto per rifiutare la chiamata.
Voice dial*	In modalità Standby, premere due volte il tasto ▶II e attendere di udire il beep che indica che si può effettuare la chiamata vocale. * Non tutti i telefoni supportano questa funzione.
Richiama	In modalità Standby, premere il tasto ▶II per circa 2 secondi (fino ad udire il beep), quindi rilasciare per ricomporre l'ultimo numero in uscita.
Play/pause	Premere per poco tempo il tasto ▶II per ascoltare la musica o per mettere in pausa.

Funzione	Procedimento
Alzare il volume	Durante una telefonata o mentre si sta ascoltando musica, premere brevemente + per aumentare il volume in modo graduale. Un beep indica il raggiungimento del livello massimo.
Abbassare il volume	Durante una telefonata o mentre si sta ascoltando musica, premere brevemente – per ridurre il volume in modo graduale. Un beep indica il raggiungimento del livello minimo.
Precedente	Premere per poco tempo ◀◀ per ascoltare la precedente canzone in una playlist.
Successiva	Premere per poco tempo ▶▶ per ascoltare la canzone successiva in una playlist.
Trasferimento chiamata	Durante una telefonata, premere il tasto Multifunzione per circa 2 secondi (fino ad udire il beep). Il beep indica che si può trasferire la telefonata tra il telefono e le cuffie.
Mute del microfono	Premere – per 2 secondi (fino ad udire il beep) per attivare o disattivare il Mute del microfono.

- E' possibile abilitare la funzione audio surround 3D premendo ◀◀ per 1 secondo. Premere ▶▶ per 1 secondo per disattivare la funzione.
- L'ingresso Aux In permette di utilizzare direttamente un'interfaccia audio esterna da 3.5mm nel caso in cui la funzione Bluetooth non sia disponibile o nel caso in cui la batteria della cuffia sia scarica.



North & South America	Asia & Africa	Europe
IC Intracom Americas	IC Intracom Asia	IC Intracom Europe
550 Commerce Blvd.	Far Eastern Technology Center	Löhbacher Str. 7
Oldsmar, FL 34677	7-F No. 125, Section 2, Da Tong Rd.	D-58553 Halver
USA	Shijr, Taipei • Taiwan, ROC	Germany